

大会

Distr.: General
2 December 1999
Chinese
Original: English

第五十四届会议

第五委员会

议程项目 121 和 76(f)

2000-2001 两年期方案概算

全面彻底裁军：小型武器

A/C.1/54/L.42/Rev.1 号文件内的决议草案所涉方案预算问题

秘书长按照大会议事规则第 153 条提出的说明

增编

会议委员会根据大会第 35/10A 号决议第 6 段提出的意见

1. 大会 1980 年 11 月 3 日第 35/10A 号决议第 6 段决定大会各届会议上所提出的一切影响到会议日程的建议,在按照大会议事规则第 153 条的规定审议所涉行政问题时,应由会议委员会加以审查。根据上述规定,会议委员会于 1999 年 11 月 18 日召开会议,审查 A/C.1/54/L.42/Rev.1 号文件内的决议草案所涉问题。该决议草案已于 11 月 8 日在第一委员会第 25 次会议上经记录表决获得通过。
2. 根据决议草案 A/C.1/54/L.42/Rev.1 第 9 段的规定,联合国小型武器和轻武器非法贸易的所有方面问题会议及其筹备委员会将获得一切必要协助,包括必要的背景资料、有关文件和简要记录。第一委员会收到的关于所涉方案预算问题的说明(A/C.1/54/L.57)第 4 段提请注意大会 1982 年 11 月 16 日第 37/14C 号决议第 8 段的规定,其中大会确认不向专题会议及其筹备机构提供简要记录,但法律编纂会议例外,应按个别情况决定有无需要。有关会议事务费用载于 A/C.1/54/L.57 号文件附件。
3. 分别在 1999 年 11 月 18 日和 12 月 2 日举行的会议委员会第 425 和第 426 次会议收到的一份秘书处文件(A/AC.172/1999/CRP.11)提及大会第 37/14C 号决议第 8 段的规定。这份文件还指出,该决议第 6 段谈及前面各段规定为大会及其各附属机关提供会议记录的安排时指出,任何其他例外办法须经大会在有关决议或决定中明白认可。此外还提请注意第 36/117D 号决议附件准则 1,其中规定:“筹备或举行特别会议期间所实施的管制和限制文件的一切措施适用于为该会议以及可能指定的任何筹备机关编写的文件”。

4. 这份文件重申关于各附属机关会议的记录和文件以及关于特别会议及其筹备机关得到简要记录服务的权利的准则,并指出在第一委员会审议此事时也已提请第一委员会注意这些规定。

5. 一些代表团虽然支持这次会议并承认它的重要性,但是怀疑是否有必要为会议及其筹备机构提供简要记录,特别是考虑到大会有关控制和限制文件的各项决议和准则。它们还认为对此问题采取行动的資料和理由不足。但是,另一些代表团认为,提供简要记录将使不能有效参加这类会议的较小代表团以及民间社会受益。

6. 裁军事务部代表告知会议委员会,已提请决议草案提案国注意大会第 37/14C 号决议的规定,它们回答说,“考虑到问题的重要性,简要记录将提供对国家各项政策审议情况的适当记录并可转送各国首都供参考。”为了回答关于提出进一步理由的问题,裁军事务部就此事再次与提案国协商。提出的进一步理由如下:

(a) 定于 2001 年 6 月/7 月举行的联合国小型武器和轻武器非法贸易的所有方面问题会议是联合国自 1988 年专门讨论裁军问题的第三届大会特别会议以来为审议裁军领域问题举行的第一次会议。

(b) 考虑到小型武器在遭冲突破坏的地区产生严重影响,而受影响的国家和民间社会,包括很多非政府组织对此问题都极为关心,决议草案 A/C.1/54/L.42/Rev.1 执行部分第 9 段要求的会议简要记录是向国际社会提供审议情况的正式记述。

7. 在回答所提问题时,秘书处提供的资料表明,该决议草案说明筹备委员会第一届会议上将在 2000 年 2 月 28 日至 3 月 3 日在纽约举行并将在该届会议决定 2001 年会议的时间和地点及其以后各届会议的时间和地点。任何关于将会议地点改在固定总部纽约以外的要求都须提请会议委员会注意。委员会还被告知,除了各次编纂会议以外,联合国以前的各次特别会议都未获准可例外提供书面会议记录。大会特别会议有权获得逐字记录。另外还指出澄清的一点是,本决议草案所要求的是向会议及其筹备委员会会议提供简要记录。没有考虑提供未经编辑的录音誊本,因为第一委员会是原先作出尝试并决定不要未经编辑的录音誊本的机构之一。经证实,新闻部将按照报道公开会议的惯例发布新闻稿。

8. 各代表团提出的其他意见的大意是:没有理由要偏离既定程序,特别是过去也没有批准过例外情况,会议将在纽约举行并将发布新闻稿。但是,有人再次提到小型代表团无力参加所有活动的问题。

9. 会员国在协商时讨论了下列四种方案:

- (1) 为筹备委员会最后两届会议提供简要记录;
- (2) 为筹备委员会第一届和最后一届会议提供简要记录;
- (3) 只为特别会议提供简要记录;
- (4) 为将在其中作出决定的那些会提供简要记录。

10. 将讨论这些方案期间,没有一种方案获得足够支持,因此无法作出推荐。

